



## Hoja Técnica de Seguridad del Material

Fecha de revisión: 02/04/2013

Número de Revisión: 3

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

**Nombre del producto** SUPER SPEC HP POLYAMIDE EPOXY METAL PRIMER GRAY  
**Código del producto** P3370  
**Clasificación de producto** PINTURA DILUIDA EN DISOLVENTE  
**Color** Gris

**Dirigirse al fabricante** **Teléfono de emergencia**  
Benjamin Moore & Co. CANUTEC: 613-996-6666  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Ph: 201-573-9600  
www.benjaminmoore.com

### 2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	% en peso
Titanium dioxide	13463-67-7	15 - 40%
Nepheline syenite	37244-96-5	15 - 40%
Modified polyamide resin		15 - 40%
n-Butyl alcohol	71-36-3	10 - 30%
Talc	14807-96-6	10 - 30%
Distillates, petroleum, hydrotreated light	64742-47-8	7 - 13 %
Stoddard solvent	8052-41-3	3 - 7%
Ethyl benzene	100-41-4	0.25 - 0.5%
1,2,4-Trimethylbenzene	95-63-6	0.1 - 0.25%
Benzene, 1,4-dimethyl-	106-42-3	0.1 - 0.25%

### 3. HAZARDS IDENTIFICATION

### 3. HAZARDS IDENTIFICATION

#### Perspectiva General de Emergencia

#### **Peligro**

El producto causa quemaduras en los ojos, piel y membranas mucosas. Irrita las vías respiratorias. Vapor perjudicial. Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. Inflamable. Los vapores podrían provocar un fuego espontáneo.

IMPORTANTE: Diseñado para ser mezclado con otros componentes. La mezcla tendrá los peligros asociados con todos sus componentes.

Aspecto líquido gris

Olor Alcohol

#### Efectos potenciales sobre la salud

**Vía de Base de Exposición** Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

#### **Efectos agudos**

##### **Ojos**

Grave irritación de los ojos. Provoca quemaduras.

##### **Piel**

El contacto provoca irritaciones severas de la piel y es posible quemaduras. Puede ser absorbido por la piel en cantidades nocivas.

##### **Inhalación**

Las altas concentraciones de vapor/aerosol causan irritación de los ojos, la nariz, la garganta y los pulmones y pueden causar dolor de cabeza, mareo, somnolencia, pérdida de conocimiento y otros efectos al sistema nervioso.

##### **Ingestión**

Puede quemar la boca, la garganta y el estómago. La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea. La aspiración al sistema respiratorio de pequeñas cantidades de este producto durante la ingestión o el vómito puede causar lesiones pulmonares de leves a graves que pueden resultar en la muerte.

#### **Efectos crónicos**

Evitar la exposición repetida

Véase la Sección 11 para información toxicológica adicional.

**Condiciones Médicas Agravadas** Desconocido

**HMIS**            **Salud:** 2\*            **Inflamabilidad:** 3            **Reactividad :** 0            **PPE:** -

#### **Leyenda HMIS**

0 - Riesgo mínimo

1 - Riesgo ligero

2 - Riesgo moderado

3 - Riesgo importante

4 - Riesgo grave

\* - Riesgo crónico

X - Definido por el usuario.

*Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.*

*Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® se basan en una escala de 0 a 4, con 0 representando riesgos o peligros mínimos y 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs no es requerida bajo el artículo 29 CFR 1910.1200, el fabricante ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa HMIS® completamente implementado por empleados que hayan recibido la capacitación adecuada en HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA. Los materiales del HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J.J. Keller, (800) 327-6868.*

#### 4. FIRST AID MEASURES

<b>Consejo general</b>	En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
<b>Contacto con los ojos</b>	Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Manténgase los ojos bien abiertos mientras se lava. Llame inmediatamente al médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Quitar la ropa y los zapatos contaminados.. Consultar un médico.
<b>Inhalación</b>	Salir al aire libre. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico. Si no respira, hacer la respiración artificial. Llame inmediatamente al médico
<b>Ingestión</b>	Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar vómitos sin consejo médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar un médico.
<b>Notas para el médico</b>	Tratar sintomáticamente
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilícese equipo de protección personal

#### 5. FIRE-FIGHTING MEASURES

<b>Medios de extinción adecuados</b>	Espuma, polvo seco, agua. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
<b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>	Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total.
<b>Peligros específicos</b>	Inflamable. Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas. Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.
<b>Sensibilidad al impacto mecánico</b>	No
<b>Sensibilidad a la descarga estática</b>	Si
<b>Datos sobre el Punto de Inflamación</b>	
Punto de Inflamación (°F)	81.0
Punto de Inflamación (°C)	27.0
Método	PMCC
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>	
Superior	No disponible

Inferior

No disponible

**NFPA**      **Salud:** 2      **Inflamabilidad:** 3      **Inestabilidad:** 0      **Especial:** no aplicable

**Leyenda NFPA**

- 0 - No peligroso
- 1 - Ligeramente
- 2 - Moderado
- 3 - Alto
- 4 - Grave

*Las valoraciones asignadas son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.*

*Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).*

**6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES**

<b>Precauciones personales</b>	Utilícese equipo de protección personal. Retirar todas las fuentes de ignición.
<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto vaya al alcantarillado. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.
<b>Métodos de limpieza</b>	Contener el derrame. Recojer con un producto absorbente inerte. Recoger y traspasar correctamente en contenedores etiquetados. Limpiar a fondo la superficie contaminada.
<b>Otra información</b>	Desconocido

**7. HANDLING AND STORAGE**

<b>Manipulación</b>	Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. No respirar vapores o niebla de pulverización. Llevar equipo de protección personal. Adóptense precauciones contra las descargas electroestáticas. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.
<b>Almacenamiento</b>	Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. No debe exponerse al calor. Guardar en contenedores etiquetados correctamente.

**8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION**

**Límites de exposición**

**Componentes peligrosos**

<b>Nombre químico</b>	<b>ACGIH</b>	<b>Alberta</b>	<b>Columbia británica</b>	<b>Ontario TWAEV (Time Weighted Average Exposure Value, valor de exposición medio ponderado)</b>	<b>Quebec</b>
Titanium dioxide	10 mg/m <sup>3</sup> - TWA	10 mg/m <sup>3</sup> - TWA	10 mg/m <sup>3</sup> - TWA 3 mg/m <sup>3</sup> - TWA	10 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV	10 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV
Nepheline syenite	N/E	N/E	N/E	10 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV	N/E
Modified polyamide resin	N/E	N/E	N/E	N/E	N/E
n-Butyl alcohol	20 ppm - TWA	152 mg/m <sup>3</sup> - Ceiling 50 ppm - Ceiling Substance may be readily absorbed through intact skin	15 ppm - TWA 30 ppm - Ceiling	20 ppm - TWAEV	152 mg/m <sup>3</sup> - Ceiling 50 ppm - Ceiling Skin absorption can contribute to overall exposure.
Talc	2 mg/m <sup>3</sup> - TWA	2 mg/m <sup>3</sup> - TWA	2 mg/m <sup>3</sup> - TWA particulate matter containing no asbestos and less than 1% crystalline silica	2 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV containing no asbestos and less than 1% crystalline silica	3 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV
Distillates, petroleum, hydrotreated light	N/E	N/E	200 mg/m <sup>3</sup> - TWA Skin absorption can contribute to overall exposure.	N/E	N/E
Stoddard solvent	100 ppm - TWA	100 ppm - TWA 572 mg/m <sup>3</sup> - TWA	290 mg/m <sup>3</sup> - TWA 580 mg/m <sup>3</sup> - STEL	525 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV	100 ppm - TWAEV 525 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV
Ethyl benzene	20 ppm - TWA	100 ppm - TWA 434 mg/m <sup>3</sup> - TWA 125 ppm - STEL 543 mg/m <sup>3</sup> - STEL	20 ppm - TWA	100 ppm - TWA 125 ppm - STEL	100 ppm - TWAEV 434 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV 125 ppm - STEV 543 mg/m <sup>3</sup> - STEV
1,2,4-Trimethylbenzene	N/E	N/E	N/E	N/E	N/E
Benzene, 1,4-dimethyl-	100 ppm - TWA 150 ppm - STEL	100 ppm - TWA 434 mg/m <sup>3</sup> - TWA 150 ppm - STEL 651 mg/m <sup>3</sup> - STEL	100 ppm - TWA 150 ppm - STEL	N/E	100 ppm - TWAEV 434 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV 150 ppm - STEV 651 mg/m <sup>3</sup> - STEV

**Legend**

ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
 Alberta - Alberta Occupational Exposure Limits  
 British Columbia - British Columbia Occupational Exposure Limits  
 Ontario - Ontario Occupational Exposure Limits  
 Quebec - Quebec Occupational Exposure Limits  
 N/E - Not established

**Disposiciones de ingeniería**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

**Protección personal**

**Protección de los ojos**

gafas protectoras con cubiertas laterales. Si pueden producirse salpicaduras, vestir:  
 gafas. pantalla facial.

<b>Protección de la piel y del cuerpo</b>	Ropa de manga larga. Guantes protectores.
<b>Protección respiratoria</b>	Durante operaciones en las cuales se exceden los límites de exposición, se debe utilizar un respirador aprobado por NIOSH seleccionado por una persona capacitada en la tecnología relacionada con las condiciones de trabajo específicas. Cuando se pulveriza el producto o se aplica en espacios reducidos, ponerse on respirador aprobado por NIOSH especificado para la pulverización del pinturas y vapores disolventes.
<b>Medidas de higiene</b>	Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávese cuidadosamente después del manejo. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	líquido gris
<b>Olor</b>	Alcohol
<b>Densidad (lbs/gal)</b>	12.1 - 12.5
<b>Gravedad específica</b>	1.45 - 1.50
<b>pH</b>	No disponible
<b>Viscosidad (centistokes)</b>	No aplicable
<b>Índice de evaporación</b>	No disponible
<b>Presión de vapor</b>	No disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible
<b>Wt. % Sólidos</b>	70 - 80
<b>Vol. % Sólidos</b>	50 - 60
<b>Wt. % Volátiles</b>	20 - 30
<b>Vol. % Volátiles</b>	40 - 50
<b>Límite Regulador de COV (g/L)</b>	< 340
<b>Punto de ebullición (°F)</b>	243.0
<b>Punto de ebullición (°C)</b>	117.2
<b>Punto de congelación (°F)</b>	No disponible
<b>Punto de congelación (°C)</b>	No disponible
<b>Punto de Inflamación (°F)</b>	81.0
<b>Punto de Inflamación (°C)</b>	27.0
<b>Método</b>	PMCC
<b>Superior</b>	No disponible
<b>Inferior</b>	No disponible

## 10. STABILITY AND REACTIVITY

<b>Estabilidad</b>	Estable en condiciones normales. La polimerización peligrosa no ocurre.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes, de electricidad estática y de los focos de ignición.
<b>Materias que deben evitarse</b>	Incompatible con ácidos fuertes y bases y agentes oxidantes fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos**

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritativos.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ningunos bajo condiciones normales del uso.

**11. TOXICOLOGICAL INFORMATION**

**Toxicidad aguda**

**Información del Producto**

La exposición prolongada o repetida a solventes orgánicos puede resultar en daño permanente del cerebro y del sistema nervioso. El uso incorrecto intencional de deliberadamente concentrar e inhalar los vapores puede ser perjudicial o fatal.

**Información del Componente**

Titanium dioxide

LD50 Oral: >10000 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >10000(conejo) (Conejo)

LC50 Inhalación (Polvo): >6.82 mg/L (Rata, 4 hr.)

Nepheline syenite

Sensibilización: No se conocen efectos sensibilizadores.

n-Butyl alcohol

LD50 Oral: 790 - 800 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: 3400 mg/kg

LC50 Inhalación (VAPOR): 24000 mg/m<sup>3</sup> (Rata, 4 hr.)

Distillates, petroleum, hydrotreated light

LD50 Oral: >5,000 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >3,000 mg/kg (Conejo)

Stoddard solvent

LD50 Oral: >5,000 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >3160 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): >6.1 mg/L (Rata)

Ethyl benzene

LD50 Oral: 3500 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: >5000 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (VAPOR): 55000 mg/m<sup>3</sup> (Rata, 2 hr.)

Sensibilización: No se conocen efectos sensibilizadores.

1,2,4-Trimethylbenzene

LD50 Oral: 5000 mg/kg (Rata)

LC50 Inhalación (VAPOR): 18000 mg/m<sup>3</sup> (Rata, 4 hr.)

Benzene, 1,4-dimethyl-

LD50 Oral: 3910 mg/kg (Rata)

LC50 Inhalación (VAPOR): 4550 estimado (Rata, 4 hr.)

### Toxicidad crónica

#### **Carcinogenicidad**

La información que figura a continuación indica si cada una de las agencias ha listado algún ingrediente como carcinógeno o no:

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	Carcinógeno OSHA
Titanium dioxide		2B - Possible Human Carcinogen		Listed
Ethyl benzene	A3 - Confirmed Animal Carcinogen with Unknown Relevance to Humans	2B - Possible Human Carcinogen		Listed

- Aunque la Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer (International Agency for Research on Cancer, IARC) ha clasificado el dióxido de titanio como posiblemente carcinógeno para los seres humanos (2B), su resumen concluye: "Se considera que no se produce una exposición significativa al dióxido de titanio durante el uso de productos en los que el dióxido de titanio está unido a otros materiales, como la pintura."

#### **Leyenda**

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

NTP - Programa Nacional de Toxicidad

OSHA - Administración de salud y seguridad ocupacional

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Efectos ecotoxicológicos

#### Información del Producto

##### Toxicidad Aguda para peces

Información no disponible

##### Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

Información no disponible

##### Toxicidad aguda para plantas acuáticas

Información no disponible

#### Información del Componente

##### Toxicidad Aguda para peces

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Titanium dioxide

CL50:>1000 mg/L (Pimephales Promelas - 96 h)

### Ethyl benzene

CL50:12.1 mg/L (Pimephales Promelas - 96 h)

### Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos

### Ethyl benzene

EC50: 1.8 mg/L (Daphnia magna - 48 h)

### Toxicidad aguda para plantas acuáticas

### Ethyl benzene

EC50: 4.6 mg/L (Green algae (Scenedesmus subspicatus), 72 hrs.)

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales, provincial y locales. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

**Adevertencia sobre envases vacíos** Las latas vacías pueden retener residuos del producto. Siga las precauciones de la etiqueta incluso cuando los envases estén vacíos. Los gases residuales pueden explotar ante alguna ignición.

## 14. TRANSPORT INFORMATION

### TDG

Clase de Peligro	3
No.UN	UN1263
Grupo de clasificación	III

**ICAO / IATA** Contactar al fabricante para obtener más información.

**IMDG / IMO** Contactar al fabricante para obtener más información.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios globales

TSCA de Estados Unidos	Cumple
Canada DSL	Cumple

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### National Pollutant Release Inventory (NPRI)

#### **NPRI Parts 1- 4**

This product contains the following Parts 1-4 NPRI chemicals:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>	<u>% en peso</u>
n-Butyl alcohol	71-36-3	10 - 30%
Ethyl benzene	100-41-4	0.25 - 0.5%
1,2,4-Trimethylbenzene	95-63-6	0.1 - 0.25%
Benzene, 1,4-dimethyl-	106-42-3	0.1 - 0.25%

*This product may contain trace amounts of (other) NPRI Parts 1-4 reportable chemicals. Contact the preparer for further information.*

#### **NPRI Part 5**

This product contains the following NPRI Part 5 Chemicals:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>	<u>% en peso</u>
Distillates, petroleum, hydrotreated light	64742-47-8	7 - 13 %
Stoddard solvent	8052-41-3	3 - 7%
1,2,4-Trimethylbenzene	95-63-6	0.1 - 0.25%

*This product may contain trace amounts of (other) NPRI Part 5 reportable chemicals. Contact the preparer for further information.*

#### **WHMIS Estado reglamentario**

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgo del reglamento de productos controlados (CPR, Controlled Products Regulations) y la FDS contiene toda la información requerida por el mismo.

## 16. OTRA INFORMACIÓN

**WARNING!** If you scrape, sand, or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. EXPOSURE TO LEAD DUST CAN CAUSE SERIOUS ILLNESS, SUCH AS BRAIN DAMAGE, ESPECIALLY IN CHILDREN. PREGNANT WOMEN SHOULD ALSO AVOID EXPOSURE. Wear a NIOSH approved respirator to control lead exposure. Clean up carefully with a HEPA vacuum and a wet mop. Before you start, find out how to protect yourself and your family by logging onto Health Canada @ [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/prod/paint-peinture\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/prod/paint-peinture_e.html).

#### **Preparado Por**

Departamento de Conformidad de Productos  
Benjamin Moore & Co.  
360 Route 206 - P.O. Box 4000  
Flanders, NJ 07836  
973-252-2593

---

**Fecha de revisión:** 02/04/2013  
**Resumen de la revisión** No hay información disponible

Limitación de responsabilidad

La información contenida en el presente documento se da de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva que se muestra más arriba. Esta información se suministra sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deberán usar esta información sólo como un complemento de toda otra información recopilada por ellos y deberán realizar una evaluación independiente de la idoneidad y completitud de la información proveniente de todas las fuentes para asegurar el uso apropiado de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. El usuario deberá determinar que cualquier uso de estos datos e información sea conforme con las leyes y regulaciones federales, estatales y locales.

P3370

**Fin de la Hoja Técnica de Seguridad del Material**